

Архив 255, д. 5493, л. 53-57

53

СОГЛАШЕНИЕ

между Советом Министров - Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о порядке урегулирования долговых обязательств по взаимным расчетам за 1992 год и оформлении межправительственного кредита

Совет Министров - Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Таджикистан, именуемые в дальнейшем "Сторонами", в соответствии с достигнутым в ходе переговоров взаимным согласием, в целях урегулирования взаимных долговых обязательств по взаимным расчетам за 1992 год и оформления межправительственного кредита, в соответствии с Соглашением о единой денежной системе и согласованной денежно-кредитной и валютной политике государств, сохранении рубля в качестве законного платежного средства, подписанным 10 октября 1992 г. в г. Бишкеке, и Соглашением между Российской Федерацией и Республикой Таджикистан о единой денежной и согласованной денежно-кредитной и валютной политике, подписанным 10 октября 1992 г. в г. Душанбе, стремясь к решению проблем, возникших в связи с ранее достигнутой несогласованной деятельностью в денежно-кредитной сфере, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны урегулируют долговые обязательства и требования по взаимным расчетам на 1 января 1993 г., образовавшиеся по результатам экономического сотрудничества в 1992 году, а оставшиеся непогашенными долговые обязательства и требования до 1 января 1993 г. переоформят как межправительственный кредит, с началом его погашения с 1996 года и параллельный курсом в свободно конвертируемой валюте.

у Российской Федерации
за урегулирование
обязательств по взаимным
расчетам за 1992 год и оформле-
ния межправительственного дого-
ворно-кредитных отношений
дминистрации, организации
экономики
судни
рудничества

Крикунов
206 34
15.04

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СОСТАВ
БАНКОВ

АШ-П8-06104

БАНК РОССИИ

23 ФЕВ 1993

1168
УРРЕВА, А. А.

Урегулированию подлежит отраженное на балансах Центрального банка Российской Федерации и Национального банка Республики Таджикистан сальдо счетов по взаимным расчетам на 1 января 1993 г. с учетом заключительных оборотов.

1993 г.

Статья 2

Стороны незамедлительно примут решения об обязательной оплате в январе - первой декаде февраля 1993 г. всеми государственными предприятиями и организациями Российской Федерации и Республики Таджикистан взаимной задолженности за фактически произведенную продукцию, числящуюся на их балансах по состоянию на 1 января 1993 г., определив при этом источники и порядок осуществления оплаты, и проведут в феврале 1993 г. зачет взаимной задолженности этих предприятий и организаций за фактически произведенную продукцию по состоянию на 1 января 1993 г. в порядке, установленном при проведении межгосударственного зачета в октябре 1992 г.

апреле

Статья 3

В целях подготовки Соглашения о межправительственном кредите Центральный банк Российской Федерации и Национальный банк Республики Таджикистан в срок до 15 марта 1993 г. представят соответственно министерствам финансов Сторон согласованные данные, отражающие оставшиеся неурегулированными долговые обязательства и требования Сторон.

Статья 4

Стороны уполномочивают министерства финансов совместно с соответствующими министерствами и ведомствами провести в марте 1993 г. переговоры об условиях предоставления и погашения кредита в статье 1 настоящего Соглашения межправительственного кредита и представить правительствам обеих Сторон до 15 апреля 1993 г. проект соответствующего Соглашения.

- апреле

Σ 04.93

При подготовке проекта Соглашения о межправительственном сотрудничестве предусмотрено предусмотреть возможность его погашения на взаимосогласованной основе поставками товаров, в рублях или в свободно конвертируемой валюте.

Статья 5

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания.

Сделано в г.Москве 12 февраля 1993 г. в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и таджикском языках, причем оба имеют одинаковую силу.

Совет Министров -
Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Республики Таджикистан

ПРОТОКОЛ

реализации договоренностей, достигнутых на перего-
ворах в январе 1993 г. между Советом Министров -
Правительством Российской Федерации и Центральным
Банком Российской Федерации и Правительством Рес-
публики Таджикистан и Национальным банком Респуб-
лики Таджикистан в области денежно-кредитных
отношений

Совет Министров - Правительство Российской Федерации и
Центральный банк Российской Федерации и Правительство Республи-
ки Таджикистан и Национальный банк Республики Таджикистан,
исходя из интересов сохранения и развития взаимовыгодного
сотрудничества и сложившихся хозяйственных связей, в соответст-
вии с Соглашением о единой денежной системе и согласованной
денежно-кредитной и валютной политике Российской Федерации и
Республики Таджикистан согласились о нижеследующем:

1. Совет Министров - Правительство Российской Федерации
согласие на предоставление Центральным банком Российской
Федерации в 1993 году технического кредита по корреспондент-
скому счету Национального банка Республики Таджикистан для рас-
чета торговым платежам в размере до 30 млрд.рублей на
1 квартал 1993 г. с последующим возможным увеличением этой сум-
мы до 40 млрд.рублей к концу 1993 года, что будет определяться
оперативными и межбанковскими протоколами, а по опера-
циям с наличными деньгами, в 1993 году - в сумме до
40 млрд.рублей.

до 80

1 квартал

40 млрд.руб.

Урегулирование долговых обязательств по указанному техни-
ческому кредиту будет производиться в соответствии с межправи-
тельным Соглашением о порядке урегулирования долговых обя-
зательств по взаимным расчетам за 1992 год и оформлении межпра-
вительственного кредита.

Центральный банк Российской Федерации и Национальный
банк Республики Таджикистан обеспечат проведение в 1993 году
операций через открываемые взаимно корреспондентские счета, с
использованием отдельных счетов платежей:

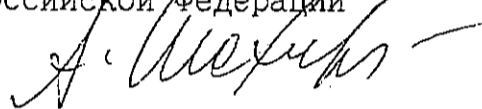
1. для торговых операций в соответствии с Соглашением о
экономическом сотрудничестве в 1993 году;

Стороны окажут содействие коммерческим банкам в проведении взаимных расчетов между ними по открываемым друг у друга корреспондентским счетам.

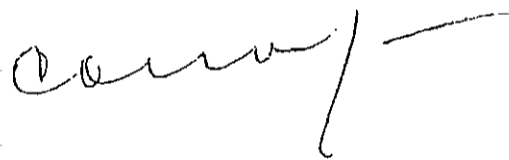
Порядок проведения операций по корреспондентским счетам будет установлен соглашением между Центральным банком Российской Федерации и Национальным банком Республики Таджикистан.

Совершено в г.Москве "12" февраля 1993 г. в двух одинаковых экземплярах, каждый на русском и таджикском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Совет Министров -
Правительство
Российской Федерации



За Центральный банк
Российской Федерации



За Правительство
Республики Таджикистан



За Национальный банк
Республики Таджикистан

